

Ahrens, R. and Ahrens, A.  
NEW EXPERIMENTS ON ANISOMORPHIC ACCOMMO-  
DATION (Neue Versuche über Anisomorphe Accommo-  
dation). [1961] [15p] (foreign text included).  
Order from SLA \$1.60

TT-61-14103

Trans. of Klinische Monatsblätter für Augenheilkunde:  
(Germany) 1889, v. 27, p. 291-298.

(Biological Sciences--Physiology, TT, v. 12, no. 3)

TT-61-14103

I. Ahrens, R.  
II. Ahrens, A.

Office of Technical Services

Experimental Investigation on the Effect of  
Lateral Glare on Central Visual Acuity, by  
R. Depene.

GERMAN, per, Klin Monatsbl Augenheilk, Vol 38,  
1900, pp 289-307, 390-399.

NASA TT F-12,439

Sci-BMM  
Oct 69

393,385

Cure of Peripheral Irritation of  
Sensory and Motor Nerves, by  
Schlosser,  
GERMAN, per, Klinische Monatsche  
für Augenheilkunde, No 41,  
1903, pp 244-245.  
NIH 11-81-64  
(Loan)

Sci-B&M  
Aug 65

286,212

Contribution on Pathology and Pathogenesis of  
Choked Papilla. "Experimental ~~WIE~~ Part", by  
~~KLINISCHE~~ Kampherstein, 4 pp.

GERMAN, per, Klinische Monatsblätter fuer  
Augenheilkunde, No 43, 1905, pp 728-742.

NIE 10-35

Scientific - Medicine  
Nov 56 CTS

40, 314

Schwarz, O.  
ON ACCOMMODATIVE MICROPIA (Zur Akkommodativen Mikropia). [1961] 7p 5refs  
Order from SLA \$1.10

TT-61-14860

TT-61-14860

1. Title: Micropia  
1. Schwarz, O.

Trans. of Klinische Monatsblätter für Augenheilkunde  
(Germany) 1907, v. 45, p. 42-46.

DESCRIPTORS: \*Vision, Illusions, Ophthalmology,  
Focusing, Adjustment (Psychology), Eye

(Biological Sciences--Physiology, TT, v. 11, no. 4)

Office of Technical Services

Transitory Hypermetropia in Diabetes Mellitus.  
GERMAN, per, Klin. Monats. F., Vol 68,  
Aug 1910, pp 38-44.  
Dept of Navy tr 5222 ONI tr 2316

Sci/BGM  
Jul 67

329,364

Thorner, Walther.  
THE LIMIT OF VISUAL ACUITY (Die Grenze der  
Lehschärfe). [1961] [44]p. 3 refs.  
Available on loan from SLA 61-10964

Trans. in manuscript of K[linische] M[onatsblätter]  
f[ür] A[ugenheilkunde (Germany)] 1910, v. 48,  
p. 590-607.

DESCRIPTORS: \*Eye, Physiology, Measurement,  
\*Visual acuity, Test methods, Vision.

(Unannounced)

61-10964

1. Thorner, W.

16164.

Office of Technical Services

Hegner, C. A.  
CONCERNING A NEW LENS SYSTEM FOR THE  
CORRECTION OF UNILATERAL APHAKIA (Über ein  
Neues Brillensystem zur Korrektur Einseitiger  
Aphakie). [1961] [19]p. (foreign text included) 3 refs.  
Available on loan from SLA 61-14091

Trans. in manuscript of K[linische] M[onatsblätter].  
[Jr] A[ugenheilkunde] (Germany) 1912, v. 50,  
p. 273-278.

DESCRIPTORS: \*Eye, Physiology, \*Lenses, Design,  
Medical research, Germany, Vision.

(Unannounced)

61-14091

1. Title: Aphakia  
1. Hegner, C. A.

161702

Office of Technical Services



Ichthyotoxic Conjunctivitis, by S. Takashima  
~~12 pp.~~

GERMAN, per, Klinische Monatsblätter für  
Augenheilkunde, Vol 61 LI, pp 776-786.  
18 3 7

\*Navy/NMS

Sci - Biol & Med  
Dec 63

Erggelet, H.  
THE IMPORTANCE OF FICK'S CONTACT GLASSES  
FOR THE JUDGEMENT OF BINOCULAR VISION BY  
MEANS OF SPECTACLES (Die Bedeutung der Fick'schen  
Kontaktgläser für die Beurteilung des Zweiläugigen  
Sehens durch Brillengläser). [1961] [19p] (foreign text  
included) 10 refs.  
Order from SLA \$1.60

TT-61-14165

Trans. of Klinische Monatsblätter für  
Augenheilkunde (Germany) 1914, v. 53, p. 240-246.

(Biological Sciences--Medical Specialties,  
TT, v. 12, no. 3)

TT-61-14165

I. Erggelet, H.

Office of Technical Services

Nedden [M] zur.

THE THERAPEUTIC EFFECT OF THE WITHDRAWAL  
OF THE VITREOUS IN INTERNAL DISEASES OF  
THE EYE (Die Heilwirkung der Glaskörperabsaugung  
bei inneren Augenkrankheiten). [1961] 20p 2refs.  
Order from SLA \$1.60

TT-61-14460

Trans. of Klinische Monatsblätter für  
Augenheilkunde (Germany) 1920, v. 64, p. 593-606.

TT-61-14460

I. Nedden, M. zur

(Biological Sciences--Surgery, TT, v. 12, no. 3)

Office of Technical Services

Nedden, M. zur.

THE INSTRUMENTATION FOR THE WITHDRAWAL  
OF THE VITREOUS HUMOR (Das Instrumentarium  
zur Glaskörperabtragung). [1961] [Spl.

Order from SLA \$1.10

TT-61-14458

TT-61-14458

I. Nedden, M. zur

Trans. of the ~~German~~ ~~Medical~~ ~~Association~~ ~~of~~ ~~Germany~~

Augenh[eilkunde] (Germany) 1921, v. 66, p. 474-476.

(Biological Sciences: Medical Specialties, TT, v. 12,  
no. 3)

Office of Technical Services

Ergelet, H.  
EXPERIMENTS ON BINOCULAR DEPTH PERCEPTION IN A HIGH DEGREE OF ANISOMETROPIA  
(Versuche zur beidäugigen Tiefenwahrnehmung bei hoher Ungleichsichtigkeit). [1961] [30]p. (foreign text included)  
Available on loan from SLA 61-14080

Trans. in manuscript of KI[inische] M[onatsblätter] f[ur] A[ugenhe]l[kunde] (Germany) 1921, v. 66, p. 685-694.

DESCRIPTORS: \*Space perception, \*Visual perception, Vision, Eye, Optics, \*Contact lenses, Tests, Instrumentation, \*Optical images.

(Unannounced)

61-14080

1. Title: Anisometropia  
1. Ergelet, H.

101694

Office of Technical Services

Werbitzky, W. K.  
ON THE QUESTION OF THE SCHEMATIC AND  
REDUCED EYE (Zur Frage von den Schematischen und  
Reduzierten Augen). [12p] 7 refs.  
Order from SLA \$1.60

TT-61-14443

Trans. of [Klinische] Monatsblätter [für] A[ugenheil-  
kunde] (Germany) 1922, v. 68, p. 588-597.

(Physics--Optics, TT, v. 12, no. 7)

TT-61-14443

I. Werbitzky, W. K.

TT-61-14414

Streff, J.  
THE BINOCULAR FLATTENING OF IMAGES, A  
MANY SIDED, SIGNIFICANT VISUAL PROBLEM  
(Die Binokulare Verflachung von Bildern, ein Vielseitig  
Bedeutsames Sehproblem). [1961] [25p] 7refa.  
Order from SLA \$2.60 TT-61-14414

1. Streff, J.

Trans. of K[önigliche] M[onatsblätter] f[ür] --  
Augenheilk[unde] (Germany) 1924, v. 70, p. 1-16.

(Behavioral Sciences--Psychology, TT, v. 12, no. 1)

Office of Technical Services

Isakowicz.

REFERRING TO STREIFF'S WORK CONCERNING  
THE BINOCULAR FLATTENING OF PICTURES  
(Zu Arbeit von Streiff über die Binokulare Verflachung  
von Bildern). [1961] 5p 3refs.  
Order from SLA \$1.10

TT-61-14243

Trans. of Klinische Monatsblätter für  
Augenheilkunde (Germany) 1923, v. 70, p. 534-537.

(Behavioral Sciences--Psychology, TT, v. 12, no. 3)

TT-61-14243

I. Isakowitz

Office of Technical Services



61-14739

I. Hillemanns, M.

161782

Hillemanns, M.  
FUNCTIONAL ASYMMETRY OF THE EYES, THE  
PREDOMINANCE OF ONE EYE AND BINOCULAR  
LOCALIZATION OF DIRECTION (Die Funktionelle  
Asymmetrie der Augen, die Vorherrschaft Eines  
Derselben und die Binokulare Richtungslokalisation).  
[1961] 33p. 4 refs.  
Available on loan from SLA

61-14739

Trans. of Klin[ische] Monatsbl[ätter] f[ür]  
Augenheilk[unde] (Germany) 1927, v. 78, p.  
p. 737-761.

DESCRIPTORS: \*Eye, Physiology, \*Optics, \*Visual  
acuity, Test methods, \*Visual perception, Visibility,  
Experimental data.

Office of Technical Services

(Unannounced)

Hillemanns, M.  
THE FUNCTIONAL ASYMMETRY OF THE EYES.  
THE PREDOMINANCE OF ONE EYE, AND THE  
BINOCULAR LOCALIZATION OF DIRECTION, PT. 2  
(Die Funktionelle Asymmetrie der Augen, die  
Vorherrschschaft eines Derselben und die Binokulare  
Richtungslokalisierung). 38p 35refs.  
Order from SLA \$3.60

TT-61-14235

I. Hillemanns, M.

TT-61-14235

Trans. of Klin[ische] Monatsbl[ätter] f[ür]  
Augen[heilkunde] (Germany) 1927, v. 79, p. 17-42.

(Biological Sciences--Physiology, TT, v. 12, no. 7)

Office of Technical Services

Eye Injuries in Workers in Sulfur  
Fines, by H. Mita.  
GERMANY, per, Klin Monatsblatt,  
Augenkrankheiten, Vol LXXXIII,  
1929, pp 797-806.  
NIM 9-1-64

Sci-GEN

Jul 65

263,625

61-10940

Rössler, F.  
REFRACTIVE DETERMINATION OF THE EYE  
WITH THE AID OF THE COBALT LAMP (Die  
Refraktionsbestimmung des Auges mit Hilfe der  
Kobalt-lampe). [1961] 51p. (12 ill. inserted).  
Available on loan from SLA 61-10940

Trans. in manuscript of K[linische] M[onatsblätter]  
[ur] A[ugenheilkunde] (Germany) 1929, v. 84,  
Jan/June, p. 13-38.

DESCRIPTORS: \*Visual perception, Psychology.  
\*Iconoscopes, \*Eye, Refractive properties.

1. Title: Cobalt lamp
2. Title: Astigmatism
1. Rössler, F.

101630

Office of Technical Services

(Unannounced)

61-10938

Holth, S.  
THE MOUNTING OF THE OBJECT DISK WITH THE  
LIGHT "POINT" IN SUBJECTIVE KINEMATOSCOPY  
(Die Montierung der Objektscheibe mit dem Licht-  
"punkt" bei Kinematoscopia Subjectiva). [1961] 2p.  
Available on loan from SLA 61-10938

1. Title. Kinematoscopia  
1. Holth, S.

Trans. in manuscript of K[un]stliche M[on]stabilitter  
für A[ugenheilkunde] (Germany) 1929, v. 88, p. 562.

DESCRIPTORS: \*Iconoscopes, \*Eye, Physiology,  
\*Lenses, Optics, Vision.

161631

Office of Technical Services

(Unannounced)

Richter, Albrecht P. F.  
ON A NEW KIND OF STEREOSCOPIC APPARATUS  
FOR THE FUNCTIONAL TREATMENT OF SQUINT  
(Über einen Neuartigen Stereoskopischen Apparat zur  
Funktionellen Behandlung des Schielens). [1961] 8p.  
(foreign text included).  
Available on loan from SLA

61-14097

Trans. in manuscript of [Klinische] Monatsblätter  
für Augenheilkunde] (Germany) 1931, v. 86,  
p. 365-367.

DESCRIPTORS: Pathology, \*Strabismus, \*Therapy,  
Vision, Eye, \*Ophthalmology, Optical equipment,  
\*Optical instruments, \*Optometry, \*Muscles,  
\*Exercises, \*Stereoscopic projectors, \*Optical images,  
Optics.

See also 61-14092  
(Unannounced)

61-14097

I. Richter, A. P. F.

Office of Technical Services

Hartleib, Robert.

A NEW EXERCISING APPARATUS FOR SQUINTS  
(Neuer Übungsapparat für Schielende). [1961] [12]p.  
(foreign text included).

Available on loan from SLA

61-14092

Trans. in manuscript of [Klinische] Monatsbl[atter]  
[für] A[ugenheilkunde] (Germany) 1931, v. 86,  
p. 367-370.

DESCRIPTORS: Pathology, \*Strabismus, \*Therapy,  
Vision, Eye, \*Ophthalmology, \*Optical instruments,  
\*Muscles, \*Exercise, Refraction, \*Optical images,  
Binoculars, Optics, Optometry, \*Prisms, \*Mirrors,  
\*Stereoscopes

See also 61-14097

(Unannounced)

61-14092

i. Hartleib, R.

Office of Technical Services

Mixed Tumor of the Upper Eye-Lid, by H. Puscariu, 7 pp.

GERMAN, per, Klin Monatsbl Augenheilk, Vol LXXIX, 1932,  
pp 493-499.

SLA 57-1506

Sci - Medicine  
Mar 58

60,637



Fellchenfeld, Wilhelm.  
ON THE SPONTANEITY OF THE EYE MOVEMENTS,  
ESPECIALLY OF THE TORSION OF THE EYES  
(Über die Willkürlichkeit der Augenbewegungen  
insbesondere der Rollung der Augen). [1961] 6p 8reels.  
Order from SLA \$1.10 TT-61-14171

TT-61-14171

Fellchenfeld, W.

Trans. of K[linische] M[onatsblätter] für A[ugen-  
heilkunde] (Germany) 1932, v. 88, p. 514-517.

(Biological Sciences--Physiology, TT, v. 12, no. 3)

Office of Technical Services

TT-61-14416

Streiff, J.  
ON THE DOMINANCE OF RIGHT IN THE BINOCULAR  
VISUAL FIELD AND ON RIGHT AND LEFT IN  
PICTURES (Zur Rechtsprädominanz im Binokularem  
Gesichtsfeld und über Rechts und Links im Bilde).  
[1961] [13p] (refs omitted).  
Order from SLA \$1.60 TT-61-14416

J. Streiff, J.

Trans. of K[linische] Monatsblätter f[ür] A[ugen-  
heilkunde].(Germany) 1933, v. 91, p. 667-672.

(Behavioral Sciences--Psychology, TT, v. 14, no. 3)

Office of Technical Services

KLINISCHE RADIATSLAETTER FÜR AUGENHEILKUNDE  
1956 V96 P725-742 70-21306 <\*>  
1957 V98 P658-664 70-21408 <\*>  
1958 V117 P164-173 70-21307 <\*>  
1958 V155 P273-275 70-20407 <\*>  
1958 V155 NB P662-670 70-12875-06E <\*>

ORDER FROM WIC

TT-61-14445

Weve, H. and Kentgens, S. K.  
THE TECHNIQUE OF THE OPERATION WITH  
SUTURING OF THE MUCOUS MEMBRANE. [1961]  
6p (figs omitted).  
Order from SLA 51. 10

I. Weve, H.  
II. Kentgens, S. K.

TT-61-14445

Partial trans. (p. 195-200) of Klinische Monats-  
blätter für Augenheilkunde (Germany) 1937, v. 98  
[p. 195-205].

(Biological Sciences - Surgery, TT, v. 12, no. 3)

on the subject of

Leprosy Bacilli In Eyes Which Appear Clinically Normal,  
by A. Fuchs. 12 pp.

GERMAN, per Klin. Monatsbl. Augenheilk. .. Vol. XCVIII,  
1937, pp. 728-734.

Sci- Medicine  
Mar 58

SLA ~~728-734~~

57-1670

60,505

Herzau, Werner:  
ANISEIKONIC RESEARCH IN RETROSPECT AND  
PROSPECT (Rückblick und Ausblick auf die Aniseikonika-  
Forschung). [1961] 6p.  
Order from SLA \$1.10

TT-61-14223

Trans. of KI[inische] M[onatsblätter] f[ür] A[ugen-]  
heilkunde [Germany] 1938, v. 101, p. 97-99.

TT-61-14223

I. Herzau, W.

(Biological Sciences--Physiology, TT, v. 12, no. 3)

Office of Technical Services

Gärtich, A.  
ON THE REFLEX MOVEMENTS OF THE EYEBALL.  
(Zur Beobachtung der Reflektorischen Bulbusbewegun-  
gen). [1961] 7p. 8 refs.  
Order from SLA m\$1.80, ph\$1.80 61-14203

Trans. of Klin[ische] M[onatsblätter] für A[ugenheil-  
kunde] (Germany) 1940, v. 104, p. 644-648.

61-14203

1. Eye--Physiology
2. Visual acuity--Test methods
1. Gärtich, A.

Office of Technical Services

(Unannounced)

Herzau, Werner.  
ANISEIKONIA. [1961] 11p. 22 refs.  
Order from SLA \$1.60

61-14221

Trans. of K[linische] M[onatsblätter] f[ür] A[ugen-]  
heilkunde [Germany] 1940, v. 105, July, p. 94-101.

DESCRIPTORS: \*Visual perception, Stereoscopic  
vision, \*Optical images, Analysis.

(Unannounced)

61-14221

I. Herzau, W.

184017

Office of Technical Services



62-17816

Biotti, G. B. and Cima, V.  
EXPERIMENTAL INVESTIGATIONS ON THE ROLE  
OF HYPOPHYSIS IN RISE OF EYE PRESSURE PRO-  
DUCED BY DOSES OF NICOTINE AND WATER.  
[1962] 9p.  
Order from K-H \$11.25 K-H 3381-a

Trans. of Klin[ische] Monatsblätter für Augenheilkunde  
(West Germany) 1954, v. 124, p. 386-392.

DESCRIPTORS: \*Eye, \*Pressure, Dosage, \*Nicotine,  
\*Water, \*Pituitary gland, Physiology.

- I. Biotti, G. B.
- II. Cima, V.
- III. K-H-3381-a
- IV. Kresge-Hooker Science  
Library Associates,  
Detroit, Mich.

(Biological Sciences--Pathology, TT, v. 8, no. 6)

Office of Technical Services

The Pilocarpine Test in Glaucoma, by W. Leydhecker,  
7 pp.

GERMAN, par, Klin. Monatsst. f. Augenheilk., Vol CXXV,  
1954, pp 57-61.

S.L.A. Tr 93/1956

34,008

Scientific - Medicine

FDA 1288-67-18

R-7709-D

3 Nov 66

Über Hornhautschädigung durch tranengas der schreck-  
schusspistole

By: Karl Harfmann

From: Klin. Monatslb. Augerhilk, V 125, 1954: 475-479

( 5 pp )

German - est for wds:

Translate and type 1 camera ready copy. Document can be  
cut.

General Anesthesia for Eye Operation in Children,  
by G Krause, .

GERMAN, per, Klin Monatsbl Augen-Heilk, Vol  
CXXVII, No 2, 1955, p 142.

ASLIB-GB?

Sci

Jul 59

92, 484

Pathology of Degenerative Alterations of the  
Corneal Endothelium, by J. Reimer Wolter, 15 pp.

GERMAN, per, Klin Monatsblätter für Augenheilkunde,  
Vol CXXII, No 5, 1957, pp 666-676.

MMH 5-28

Sci - Med

Jun 59

88,218

Title Unknown, by M. Radnot, E. Torok.  
GERMAN, per, Klinische Monatsblätter fuer  
Augenheilkunde, Vol CXXX, 1957, pp 763-769.  
\*NASA

Sept 66

FAA 68-1

R-8550-D  
3 Aug 67

Zur theorie des optokinetischen Nystagmus

By: Mackensen, G.

From: Klinische Monatsblätter für Augenheilkunde  
(Stuttgart) 132(6):769-80, 1958 (12 pp)

German - est for wds:

Please translate and type 1 original and 3 xerox copies.  
Please include foreign title in translation.

The Intraocular Pressure of Healthy Human  
Eyes, by W. Leydhecker.

EUROPEAN, per, Klinische Monatsblaetter fuer  
Augenheilkunde, Vol 133, No 5, 1958, pp 662-  
670.

NTC-70-10875-06E

NIH 105-25-60

Feb 72



Report on a Helminth Parasite in the Vitreous  
of the Human Eye, by E. B. H. Wang, 8 pp.  
GERMAN, par, Klinische Monatsblätter fuer  
Augenheilkunde, Vol CXXXIII, No 5, 1958,  
pp 713-718.  
NIH 5-17-64

Sci - Biol & Med  
Jul 64

262,205

The Behavior of Scleral Rigidity During the  
Prisapline Test, by J. Stepanik, 4 pp.

GERMAN, par, Klinische Monatsblätter für  
Augenheilkunde, Vol CXXXIV, No 6, 1959,  
pp 833-835.

SLA 60-14544

Sci  
Feb 62  
Vol XXI, No 11

184,870

Jonkers, G. H.  
THE USE OF VARIDASE IN OPHTHALMOLOGY (Die  
Anwendung von Varidase in der Augenheilkunde). [1967]  
[5]p. 2 refs.  
Order from SLA 51.10

Trans. of Klinische Monatsblätter für Augenheilkunde  
(West Germany) 1967, v. 139, no. 1, p. 26-29.

DESCRIPTORS: Drugs, Ophthalmology, Diseases, \*Eye,  
\*Streptococcus infections, \*Streptolysins, Therapy,  
Kinases.

(Biological Sciences--Pathology, TI, v. 9, no. 3)

62-16275

1. Tissue Kinases  
1. Jonkers, G. H.

Office of Technical Services

62-10913

1. Stepanik, J.

Stepanik, J.  
BEHAVIOR OF INTRAOCULAR PRESSURE OF EYES  
WITH GLAUCOMA SIMPLEX AFTER LOCAL USE  
OF GUANETHIDINE (ISMELIN, CIBA) (Das Verhalten  
des Augen Druckes von an Glaucoma Simplex  
Erkrankten Augen nach Lokaler Anwendung von  
Guanethidin (Ismein, CIBA)). [1962] 6p. 2 refs.  
Order from SLA \$11.10 62-10913

Trans. of [Klinische] Monatsblätter für Augenheil-  
kunde (West Germany) 1961, v. 139, p. 174-177.

DESCRIPTORS: \*Eyes, \*Glaucoma, \*Drugs,  
\*Guanethidine, Therapy, Pressure, Measurement,  
Pharmacology.

In eyes affected with simple glaucoma the tension-  
lowering effect of 10% Ismein eye drops (CIBA) has  
been investigated by means of 3 test series. It could  
(Biological Sciences--pharmacology, TT, v. 8, no. 6)  
(over)

Office of Technical Services

62-10915

Küchle, H. J.  
LOCAL ACTION OF GUANETHIDINE (ISMELIN) ON  
HEALTHY AND GLAUCOMATOUS EYES (Zur  
Lokalen Wirkung von Guanethidin (Ismelin) auf das  
Gesunde und Glaukomkranke Auge). [1962] [12]p.  
23 refs.  
Order from SLA \$1.60 62-10915

Trans. of [Klinische] Monatsblätter f[ür] Augenheil-  
kunde (Wus: Germany) 1961, v. 139, p. 224-234.

DESCRIPTORS: \*Eye, \*Glaucoma, \*Drugs, Therapy,  
\*Guanethidine, Pharmacology, Pilocarpine.

The sympathico-inhibiting drug guanethidine which  
has proved useful in the therapy of hypertension, is  
capable of bringing about a minor constriction of the  
pupil and a decrease of intraocular tension in the form  
of 10% Ismelin drops which can be applied to the eye  
(Biological Sciences--Pharmacology, TT, v. 8, no. 6)  
(over)

1. Küchle, H. J.

Office of Technical Services

62-10730

Kutschera, E.  
CLINICAL EXPERIENCES WITH ISMELIN (Klinische  
Erfahrungen mit Ismelin). [1962] 9p. 11 refs.  
Order from SLA \$1.10 62-10730

Trans. of [Klinische] Monatsblätter für Augenheilkunde  
(West Germany) 1961, v. 1-9, p. 231-241.

DESCRIPTORS: Drugs, \*Guanethidine, \*Glaucoma,  
\*Diseases, \*Eye, Autonomic nervous system.

A report is given on guanethidine (Ismelin, CIBA), a  
drug with a sympatholytic effect which on local ap-  
plication causes lowering of the intraocular tension in  
the normal eye as well as in eyes affected with simple  
glaucoma or secondary glaucoma. The effect might be  
due to a decrease in the outflow resistance of the  
aqueous humor. Its advantage over pilocarpine con-  
sists in the longer-lasting action, the less significant  
miosis and in the fact that accommodation remains  
(Biological Sciences--Pharmacology, TT, v. 8, no. 9)  
(over)

E. Kutschera, E.

Office of Technical Services

Genesis and Etiology of the Crossing  
Phenomenon and its Significance for  
the Diagnosis of Vascular Diseases of  
the Retina, by R. Seitz.

GERMAN, per, Klin Mbl Augenheilk,  
Vol 139, 1961, pp 491-512.

HEW 441 9-31-65

Sci/B441

Oct 65

290,552

Tumor Cells in the Aqueous Humor, by H. Remky,  
GERMAN, par, Klin Wch Augenheilk, Vol CXXXVIII,  
1961, pp 643-649.  
HIS/ NIE 5-41-67

Sci-BMM  
Jun 67

329,072



Studies of the Frequency of Accidents for  
Color Blind Individuals in Traffic, by  
B. Gramberg-Danielsen.  
GERMAN, per, Klinische Monatsblaetter fuer  
Augenheilkunde, Vol 139, No 5, 1961,  
PP 677-682.  
NTC 69-11408-06J

Sci-B&M  
July 69

386,981

Incidence of Chronic Glaucoma in Central Saudi Arabia, by Regner.

GERMAN, per, Klinische Monatsblätter für Augenheilkunde, Vol 140, 1962, pp 95-98.

NEW NRI 8-26-66

Sci/BQM  
Dec 66

316,161  
~~314,751~~

Organizational Problems of Tonometry,  
by G. Strobl.  
GERMAN, per, Klinische Monatsblätter fuer  
Augenheilkunde, Vol CXL, No 6, 1962, ~~1963~~,  
pp E01-S13.  
Dept of Navy Tr 4339/APL No T-1488

Sci - Math  
Nov 65

292,767

Functional Investigation of the Retinal  
Vessels in Arterial Hypertension, by  
D. J. Polychronakos.  
GERMAN, per, Klin Mbl Augenheilk, Vol 141,  
1962, pp 23-32.  
NEW NIH 10-8-65

HE-Germany  
Sci/HEM  
Mar 66

296,292

Electrometric Measurement of pH of Tear Fluid  
Under Physiological and Pathological Conditions,  
by Wolfgang Matthæus, 11 pp.

GERMAN, per, Klin Wbl Augenheilk., Vol 141,  
Dec 1962, pp 899-907.

Dept of Navy NIC Trans 3107

NAV/NIC/

Sci/B&M

Oct 70

A Modern View of the Problem of Glaucoma, by  
P. Weinstein.  
GERMAN, per, Klinische Monatsblätter für  
Augenheilkunde, Vol CXLII, No 4, 1963, pp 642-650.  
NIH 7-10-64

Sci - Biol & Med  
Aug 64

265,463

Changes in the Dynamics of the Aqueous  
Humor Due to Influences Exerted on the  
Mucopolysaccharide Metabolism, by

W. Lieb.

GERMAN, per, Klin Wbl Augenheilk, Vol 142,  
No 6, 1963, pp 982-1006.

NIN 7-7-65

Sci/BQM

Aug 65

284,731

A New Diagnostic Sign of Glaucoma Involving  
the Episcleral Arteries, by Istvan Bethy.  
GERMAN, per, Klin Wbl. Augenheilk, Vol 144,  
1964, pp 46-53.  
NEW NIH 11-16-65

EE-Germany  
Sci/BGM  
Mar 66

297,083



About the Possibilities to use Deep  
Temperatures in Ophthalmology,  
by W. Straub.

GERMAN, per, Klin Mbl Augenheilk,  
Vol 144, 1964, pp 251-253.

NIH 7-68-65

(On Loan)

Sci/B&M

Aug 65

287,411

Causes of Blindness and Fate of the  
Blind. Data Based on the Case of the  
University Eye Clinic, Basel, by  
J. Willerm.

GERMAN, per, Klin Abi Augenheilk.  
Vol 145, 1964, pp 107-123.  
HSH NIN 8-30-65

Sci/BQM  
Oct 65

290,311

Can the Ophthalmologist Diagnose Hypertension  
and Arteriosclerosis by Slit Lamp Obser-  
vation of Episcleral Arteries? by  
Istvan Rethy.

GERMAN, per, Klin Mbl Augenheilk, Vol 145,  
1964, pp 439-442.

HEW NIH 12-6-65

EE-Germany  
Sci/BQM  
Mar 66

297,115

Transitory Hypermetropia in Diabetes Mellitus.  
GERMAN, per, Klin Monats fuer, Vol LXVIII,  
1910, pp 38-44.

\*Dept of Navy Tr No 5222/ONI Tr 2316

Sci - BQM

Mar 67

Experimental Investigations on the Ocular Inter-  
ceptors, by A. Willenz, C. Ballaccanu-Stolnici,  
I. Brucar, 37 pp.

POLISH, par, Klinika Oczna, Vol XXVI, No 1,  
1956, pp 1-18.

NIH 7-29

Sci - Med

Sep 58

73, 317

Comparative Research on Lacrimation Tests, by  
J. Sznayt, 11 pp.  
POLISH, per, Klinika Oczna, Vol 28, No 2,  
1958, pp 195-201.  
Dept of Navy NTC Trans 3057

Sci/B&M  
July 70

Elepharochalasia With Coexistent Edema of Lids and  
Goitre as a Syndrome, by P. Segal, S. Jablonska, 11 pp.

POLISH, par, Klinika Oczenia, No 1, 1962, pp 377-388.

OTS 62-11046  
PL-180

Sci. - Biol. & Med Sci  
Dec 63

244,932

Measuring the Width of Retinal Blood  
Vessels in Normal and Hypertensive,  
Subjects, by H. Janotka.  
POLISH, per, Klin Oczna, No 32,  
1962, pp 393-402.  
NIN 1-1665

Sci-BQH  
Jul 65

286,215'



**Experimental Operations of Partial Lamellar Excision  
of Corneal Stroma for Correction of Myopia, by**

**T. Krawicz, 6 pp.**

**POLISH, per, Klinika Oczna, Vol XXXIII, No 1, 1963.**

**OTS 63-11409/4**

**PL-480**

**Sci - Biol & Med Sci**

**Apr 64**

**257,384**

Disorders of Localization in the Sensory Asymmetry  
of the Retina, by Z. Falkowska, 20 pp.  
POLISH, per, Klinika Oczna, Vol XXXIII, No 1, 1963.  
OTS 63-11409/5  
PL-180

Sci - Biol & Med Sci  
Aug 64

264,131

**Electromyographic Investigation of Paralysis of the  
Oculomotor Nerve, by W. J. Orlowski, S. Wojtowicz,  
22 pp.**

**POLISH, per, Klinika Oczna, Vol XXXIII, No 2, 1963.  
OTS 63-11409/6  
PL-480**

**Sci - Biol & Med Sci  
Aug 64**

**264,304**

Degeneration and Regeneration of Nervous Fibers in  
Lyophilized Corneal Graft, by B. Szwarc, 9 pp.  
POLISH, per, Klinika Oczna, Vol XXXIII, No 3-4, 1963.  
OTS 63-11409/5  
PL-480

Sci - Biol & Med Sci  
Aug 64

264,132

Enschlitten (ER), by S. Moeschlin, 26 pp.

GERMAN, pfr, Klinik und Therapie der Vergiftung  
2nd ed, 512 pp, 1956, pp 38-56.

NIH Tr 9-7-50

*Chem*  
Sci - Med

Nov 60

133,325

Dettli, L. and Spring, P.  
PHARMACOLOGICAL AND CLINICAL INVESTIGATION  
OF A NEW SULFONAMIDE DIURETIC (CYCLO-  
PENTHAZIDE) IN PATIENTS WITH EDEMA. [1962]

34p. 47 refs.

Order from SLA \$3.60

62-14477

Trans. of mono. Klinische Prüfung eines Neuen Sulfon-  
amide-Diureticums (Cyclopenthiazid), Basel(?) [1961(?)]  
(also pub. in condensed form in D[eu]tsch[e] Med[izin]-  
ische W[ochen]schr[ift] (West Germany) 1961, v. 86,  
no. 48, p. 2327-2332).

DESCRIPTORS: Drugs, \*Diuretics, \*Sulfonamides,  
Dosage, \*Edema, Urine

Cyclopenthiazide (CPT) a new sulfonamide diuretic, was  
compared pharmacologically and clinically on patients  
with various forms of edema. As comparative sub-  
stances we used hydrochlorothiazide (HCT) as well as  
(Biological Sciences--Pharmacology, TT, v. 8, no. 7)  
(over)

62-14477

I. Dettli, L.  
II. Spring, P.

Office of Technical Services

Bielachowsky, A.  
COMBINATION OF FUNCTIONAL (PSYCHOGENETIC)  
DISTURBANCES WITH SUCH THAT ARE CONTINGENT  
UPON ORGANIC DISORDERS OF THE OCULOMOTOR  
APPARATUS. [1961] 20p 6refs.  
Order from SLA \$1.60      TT-61-14122

Trans. of Klinische Monatsblätter für Augen-  
heilkunde (Germany) 1934, v. 92, p. 1-10.

TT-61-14122

I. Bielachowsky, A.

(Biological Sciences--Physiology, TT, v. 12, no. 3)

Office of Technical Services

Barany, R.  
PHYSIOLOGY AND PATHOLOGY OF THE APPARATUS  
OF THE SEMICIRCULAR CANAL IN MAN, LEC-  
TURES I - X [AND] BRIEF COLLECTION OF THE  
SYMPTOMS OF THE MOST IMPORTANT VESTIBULAR  
DISEASES (Physiologie und Pathologie des Bogengang-  
apparates beim Menschen). 101p 28refs.  
Order from SLA \$9.10

TT-61-1460-

Trans. of mono. Klinische Studien, Deuticke, Vienna,  
1907, p. 1-76.

(Biological Sciences--Pathology, TT, v. 12, no. 6)

TT-61-1460-

I. Barany, R.  
II. Title: Brief...

Office of Technical Services



The Behavior of Blood Sugar Levels During Repeated  
and Various Kinds of Enteric Sugar Supply and Its  
Significance for the Function of the Liver, by  
Karl Tarugott. 6 pp.

GERMAN, per, Klin Wochschr, Vol 1, No 18, Apr  
1922, pp 892-894.

NASA TT F-12,516

Sci-BQM  
Dec 69

397,343

Effect of Copious Water on the Organism, by H. Strauss.  
GERMAN, per, Klinische Wochenschrift, Vol I, 1922,  
pp 1302-1305.  
NASA TT F-9224116

Sci-Biol & Med  
Nov 64  
U.S. GOVERNMENT ONLY

269,353

The Immunotherapy of Cancer, by Carl Lewin, 3 pp.

GERMAN, per, Kl. Wächr, Vol I, 1922, pp 1433-1434.  
5

NIH

Scientific - Medicine GTS/DEX

11,290

Vorländer, Karl.  
REMEDIAL EFFORTS IN EXPERIMENTAL CANCER,  
I. Preliminary Rept. [1962] 6p.  
Order from K-H \$7.50 K-H 9249 c  
Trans. of Klinische Wochenschrift (Germany) 1925,  
v. 4, no. 23, p. 1120-1121.

DESCRIPTORS: \*Cancer, Therapy.

(Biological Sciences--Pathology, TT, v. 9, no. 1)

62-22843

- I. Vorländer, K.
- II. K-H-9249-c
- III. Kresge-Hooker Science  
Library Associates,  
Detroit, Mich.

Office of Technical Services

Pancreas Hormone, by Hedwig Langecker, Wilhelm  
Hiebowski, 3 pp.

GERMAN, per, Klinische Wochenschrift, Vol IV, No 28,  
1925, pp 1339-1343.

BLA 60-10621

Sci  
Jun 60  
Vol III, No 5

119,104

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| 1925 V4 N36 P1720-1720 | 70-22049 <*     |
| 1926 V5 P631           | 70-22170 <*     |
| 1937 V16 P1122-1124    | 70-22168 <*     |
| 1939 V16 P1603         | 70-21409 <*     |
| 1952 V30 P993-995      | 70-20575 <*     |
| 1960 V38 N7 P331-333   | 70-20408 <*     |
| 1961 V39 P701-702      | 70-20404 <*     |
| 1961 V39 P764-765      | 70-12868-06M <* |
| 1962 V40 P585-589      | 70-21410 <*     |
| 1962 V40 P607-609      | 70-20754 <*     |
| 1962 V40 N5 P204-206   | 70-13441-060 <* |
| 1963 V41 P193-196      | 70-20534 <*     |
| 1964 V42 P243          | 70-21657 <*     |

ORDER FROM DTC

The Problem of Organ Specificity of XXXX Lipoid  
Antibodies, by R. Brandt, H. Guth, R. Müller, 5 pp.

GERMAN, per, Klinische Wochenschrift, Vol V, No  
15, 9 Apr 1926, pp 655.

NIH 6-24

Sci - Med  
Jul 58

NIH 7-8-62

67,542

Transplantation of Human Carcinoma, by Hans Korthahn,  
10 pp.

GERMAN, Dtsch. Kl. Wsch., Vol XXI, 1926, pp 1166-1168.

NIH

Scientific - Medicine

CTS/DEX

11,286



Further Experiments on the Effect of the  
Duration of Cooking on the Effective Value of  
Food, by E. Friedberger, 6 p.

GERMAN, per, Klinische Wochenschrift, 1926,  
Vol V, No 42, pp 1966-1967.

SLA 59-17000

Sci.  
Dec 59  
Vol 2, No 6

104,283

Water Metabolism and Thirst Quenching, by  
E. Starckenstein. UNCLASSIFIED

*Klinisch Woch*  
GERMAN, per, ~~Clinical Weekly~~, Vol VI, No 4, 1927,  
pp 147-153.

ATIC F-TS-8213

Scientific - Medicine

Jan 54 CTS

9096

Extremicroscopic Investigation of the Action of  
Penetrating Radium Radiation Upon Pseudoglobulin,  
by E. A. Fernau, M. Spiegel-Adolf, 7 pp.

GERMAN, per, Klin Wochschr, Vol VI, 1927, p 1798.

419  
S.L.A. Tr 57-~~854~~

Sci - Biology

49,004

Jan 57 CTS

Regarding the Light-Protective Action Through  
Pre-Irradiated Protein Solutions, by W. Hausmann,  
M. Spiegel-Adolf, 9 pp.

GERMAN, per, Klin Wochschr, Vol VI, 1927, p 2182.

S.L.A. Tr 57-389

48, 824

Sci - Chemistry  
Jun 57

Concerning Lipase in the Saliva, by K. Gohr, 12 p.

GERMAN, per, Klinische Wochenschrift, 1928.  
Vol. VII, No 4, pp 163-165.

SUA 59-17215

Sci.  
Jan 60  
Vol. 2, No 9

105,998

61-14674

I. Fischer, M. H.

Fischer, M. H.  
CONCERNING THE QUANTITATIVE TEST OF THE  
POST-ROTATORY NYSTAGMUS: A QUESTION OF  
PRACTICAL IMPORTANCE (Zur Quantitativen Prü-  
fung des Post-rotatorischen Nystagmus: eine Prak-  
tisch Wichtige Frage). [1961] [13]p. 14 refs.  
Order from SLA 51.60 61-14674

Trans. of Kl[inische] W[ochen]schr[ift] (Germany)  
1928, v. 7, no. 14, p. 634-637.

DESCRIPTORS: Vision, \*Nystagmus, Diagnosis, Eyes.

Office of Technical Services

(Unannounced)

Protein Changes Under the Influence of Short-Wave  
Rays, by M. Spiegel-Adolph, 19 pp.

GERMAN, per, Klin. Woch'schr., Vol VII, 1928,  
pp 1592-1596.

S.L.A. Tr No 57-127

Sci - Biochemistry  
Apr 57

46,883

Climatic Investigations in the Tropics,  
by O. Hestner, W. Borchardt.  
GERMAN, per, Klin. Wochschr, Vol 8, 1929,  
pp 1796-1801. (910037265)  
NASA TT F-9800

U. S. GOVERNMENT USE ONLY  
Sci-Bar Sci

Aug 66

200 700



Catherization of the Right Heart, by Werner  
Forsmann, 10 pp. FOR OFFICIAL USE ONLY

GERMAN, per, Klinisch Wochenschrift, Vol VIII,  
1929, pp 2085-2087.

Navy Tr 3044/1943 656

Sci - Med

Mar 62

183,720

Agency: FAA  
P.O. Number: DAC-45574 U  
R-12749-D  
11 Feb. 71  
Title: Methodik der Bestimmung des spezifischen  
Gewichtes an Lebenden (Anthropo-pychnometrie)  
Author: Von H. Pfeleiderer  
Source: Klin. Wochenschr. Vol. 8:2191-2193, Nov. 1929  
Language: German  
Special Instructions: Translate into English and  
paste-up illustrations, etc.

Effect of the Anterior Pituitary Hormone on  
Stimulating Milk Secretion, by F. Gruter,  
P. Stricker, 4 p.

GERMAN, per, Klin Hochenschrift, 1929, Vol VIII,  
No 50, pp 2322-2323.

EIA 60-10620

Sci

May 60  
Vol 3, No 4

116,750

The Serological Specificity of Carcinoma, by E.  
Witolsky, 29 pp.

GERMAN, par, Klin Wochschr, Vol IX, 1930,  
pp 58-63.

NIH 10-6

Sci - Med

Nov 58

71,463

The Preparation of Thyrotrophic Extracts from the  
Anterior Pituitary Lobe, by Arnold Looser, 5 p.

GERMAN, per, Klin Wochenschr, 1932, Vol XI, No 30,  
pp 1271-1272.

SLA 60-10626

Sci  
May 60  
Vol 3, No 4

116, 752

Melanophore Hormone and the Eye, by Arthur  
Jones, 10 p.

GERMAN, par, Klin Wochschr, 1933, Vol XII,  
No 41, pp 1599-1601.

SLA 60-10624

Sci.

May 60

Vol. 3, No. 11

116, 707

S-1679

Experiments on the More Rapid Inducement of a

Hypnosis, by Alfred Hauptmann, *Epp*

GERMAN, per, Klinische Wochenschrift, Vol XIII, No 12,  
24 Mar 1934, pp 437-439.

*Epp*  
\*JPRS/SPECIAL/NY-9682

Sci-B/M  
Apr 65

On Some Chemical Changes in the Lungs,  
Especially in Those With Cardiac Decompensation,  
by Prof Dr H. W. Knipping, 12 pp.

GERMAN, per, Klinische Wochenschrift, Vol XIII,  
No 41, 1934, pp ~~1449-1450~~.

NIH

Scientific - Medicine

CTS/DEX

13,797



Effect of the Melanophore Hormone on the  
Adaptation of Human Eye to the Dark, by  
Wilhelm Buschke, 6 p.

GERMAN, per, Klin Wochschr, 1934, Vol XIII,  
No 50, pp 1785-1786.

SLA 60-10622

Sci

May 60

Vol 3, No 4

116, 706

61-20574

Hausberger, Franz X.  
ON THE NERVOUS REGULATION OF FAT ME-  
TABOLISM. [1961] 10p. (2 figs. omitted) 10 refs.  
Order from SLA \$1.10 61-20574

I. Hausberger, F. X.

Trans. of Klin[ische] W[ochen]schr[ift] (Germany)  
1935, v. 14, p. 77-79.

DESCRIPTORS: \*Fats, \*Metabolism, \*Metabolic pro-  
ducts, \*Autonomic nervous system, Nervous system,  
\*Glycogen, Nutrition, \*Fatty acids,

(Unannounced)

Office of Technical Services

The Effect of Spleen Extract on Blood Coagulation  
Time, Thrombocytes, and Erythrocytes, by  
E. Haenlein, E. Schliephake, 9 p.

GERMAN, per, Klin Wochenschr, 1935, Vol XIV, No 3,  
pp 79-83.

SLA 60-10635

Sci  
May 60  
Vol 3, No 4

116, 717

Water & Intoxication and Water Diuresis in Adrenal  
Insufficiency and the Significance of the Adrenal  
Gland in Osmoregulation, by R. Rigler.  
GERMAN, per, Klinische Wochenschrift, Vol XIV,  
1935, pp 227, 228.  
NASA TT F-9115

Sci-Biol & Med

Nov 64

U.S. GOVERNMENT ONLY

269,347